



Συμβούλιο  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 3 Ιουνίου 2019  
(OR. en)

8928/19

---

---

Διοργανικός φάκελος:  
2019/0090 (NLE)

---

---

PECHE 221

#### **ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

---

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη σύναψη του πρωτοκόλλου σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου (2019-2024)

---

## ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2019/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

για τη σύναψη του πρωτοκόλλου  
σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης  
μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας  
και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου (2019-2024)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α) σημείο ν) και το άρθρο 218 παράγραφος 7,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου<sup>1+</sup>,

Έχοντας υπόψη τη σύσταση της Επιτροπής και την απόφαση του Συμβουλίου για την έγκριση της έναρξης διαπραγματεύσεων,

---

<sup>1</sup> Έγκριση της ... (δεν δημοσιεύθηκε ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα).

<sup>+</sup> ΕΕ: παρακαλούμε συμπληρώστε την ανωτέρω υποσημείωση.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 17 Μαρτίου 2008 το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 241/2008<sup>1</sup> σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου<sup>2</sup>, («συμφωνία»). Η συμφωνία άρχισε να ισχύει στις 15 Απριλίου 2008, ανανεώθηκε σιωπηρά και παραμένει σε ισχύ.
- (2) Μετά από σύσταση της Επιτροπής το Συμβούλιο αποφάσισε στις 28 Φεβρουαρίου 2017 να εγκρίνει την έναρξη διαπραγματεύσεων με την Δημοκρατία της Γουινέας Μπισάου για τη σύναψη νέου πρωτοκόλλου εφαρμογής της συμφωνίας.
- (3) Το προηγούμενο πρωτόκολλο της συμφωνίας έληξε στις 23 Νοεμβρίου 2017.
- (4) Η Επιτροπή διαπραγματεύθηκε, εξ ονόματος της Ένωσης, νέο πρωτόκολλο. Αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων αυτών ήταν η μονογράφιση του πρωτοκόλλου στις 15 Νοεμβρίου 2018.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 241/2008 του Συμβουλίου, της 17ης Μαρτίου 2008, σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου (ΕΕ L 75 της 18.3.2008, σ. 49).

<sup>2</sup> ΕΕ L 342, της 27.12.2007, σ. 5.

- (5) Σύμφωνα με την απόφαση (ΕΕ) 2019/.../<sup>1+</sup> του Συμβουλίου, το πρωτόκολλο σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου (2019-2014) («πρωτόκολλο») υπεγράφη στις .....<sup>++</sup>.
- (6) Το πρωτόκολλο εφαρμόζεται σε προσωρινή βάση από την ημερομηνία της υπογραφής του.
- (7) Στόχος του πρωτοκόλλου είναι να δοθεί η δυνατότητα στην Ένωση και στη Δημοκρατία της Γουινέας Μπισάου να συνεργαστούν πιο στενά με σκοπό την προώθηση βιώσιμης αλιευτικής πολιτικής, της υπεύθυνης εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων στα ύδατα της Γουινέας Μπισάου και των προσπαθειών της Γουινέας Μπισάου για την ανάπτυξη γαλάζιας οικονομίας.
- (8) Το πρωτόκολλο θα πρέπει να εγκριθεί.

---

<sup>1</sup> Απόφαση (ΕΕ) 2019/... του Συμβουλίου της ... για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου (2019-2024) (ΕΕ L ...).

<sup>+</sup> ΕΕ: παρακαλούμε εισαγάγετε στο κείμενο τον αριθμό της απόφασης που περιέχεται στο έγγραφο ST8917/19 και συμπληρώστε την αντίστοιχη υποσημείωση.

<sup>++</sup> ΕΕ: παρακαλούμε εισαγάγετε την ημερομηνία υπογραφής του πρωτοκόλλου, έγγραφο ST 8894/19.

- (9) Με το άρθρο 10 της συμφωνίας συστήνεται μικτή επιτροπή επιφορτισμένη με την παρακολούθηση της εφαρμογής της. Επιπλέον, σύμφωνα με το εν λόγω άρθρο καθώς επίσης με το άρθρο 5, το άρθρο 6 παράγραφος 4, το άρθρο 7 παράγραφος 4 και το άρθρο 8 παράγραφοι 2 και 4 του πρωτοκόλλου, η μικτή επιτροπή μπορεί να εγκρίνει ορισμένες τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου. Προκειμένου να διευκολυνθεί η έγκριση των εν λόγω τροποποιήσεων, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, με την επιφύλαξη ειδικών ουσιαστικών και διαδικαστικών όρων, να τις εγκρίνει εξ ονόματος της Ένωσης, βάσει απλουστευμένης διαδικασίας.
- (10) Η θέση της ΕΕ σχετικά με τις τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου θα πρέπει να καθορίζεται από την Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών. Οι προτεινόμενες τροποποιήσεις θα γίνονται δεκτές εκτός εάν αντιτεθεί μειοψηφία αρνησικυρίας των κρατών μελών σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 4 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση στην Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών.
- (11) Η θέση που πρέπει να λάβει η Ένωση στο πλαίσιο της μικτής επιτροπής σχετικά με άλλα ζητήματα θα πρέπει να καθορίζεται σύμφωνα με τις Συνθήκες και τις καθιερωμένες μορφές πρακτικής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

### *Άρθρο 1*

Εγκρίνεται εξ ονόματος της Ένωσης το πρωτόκολλο σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου (2019-2024)<sup>1+</sup>.

### *Άρθρο 2*

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου ορίζει το ή τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να προβούν, εξ ονόματος της Ένωσης, στις κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 17 του πρωτοκόλλου.

---

<sup>1</sup> Το κείμενο του πρωτοκόλλου δημοσιεύθηκε στο ... μαζί με την απόφαση για την υπογραφή του.

<sup>+</sup> ΕΕ: παρακαλούμε συμπληρώστε την ανωτέρω υποσημείωση.

### *Άρθρο 3*

Σύμφωνα με τη διαδικασία που παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εγκρίνει, εξ ονόματος της Ένωσης, τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου οι οποίες υπόκεινται σε έγκριση από τη μικτή επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 10 της συμφωνίας.

### *Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία έκδοσής της.

...

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Διαδικασία για την έγκριση τροποποιήσεων του πρωτοκόλλου  
που υπόκεινται σε έγκριση από τη μικτή επιτροπή

Όταν η μικτή επιτροπή καλείται να εγκρίνει τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου σύμφωνα με το άρθρο 5, το άρθρο 6 παράγραφος 4, το άρθρο 7 παράγραφος 4 και το άρθρο 8 παράγραφοι 2 και 4 του πρωτοκόλλου, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εγκρίνει τις προτεινόμενες τροποποιήσεις εξ ονόματος της Ένωσης, υπό τους ακόλουθους όρους:

- 1) Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι η έγκριση εξ ονόματος της Ένωσης:
  - α) είναι σύμφωνη με τους στόχους της Κοινής αλιευτικής πολιτικής·
  - β) συνάδει με τους σχετικούς κανόνες τους οποίους θεσπίζουν οι περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης της αλιείας και λαμβάνει υπόψη την από κοινού διαχείριση από τα παράκτια κράτη·
  - γ) λαμβάνει υπόψη τα πλέον πρόσφατα στατιστικά, βιολογικά και λοιπά συναφή στοιχεία που διαβιβάζονται στην Επιτροπή.
- 2) Προτού εγκρίνει τις προτεινόμενες τροποποιήσεις εξ ονόματος της Ένωσης, η Επιτροπή τις υποβάλλει στο Συμβούλιο εγκαίρως πριν από τη σχετική συνεδρίαση της μικτής επιτροπής.
- 3) Η συμμόρφωση των προτεινόμενων τροποποιήσεων με τα κριτήρια που ορίζονται στο σημείο 1 του παρόντος παραρτήματος θα αξιολογείται από την Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών.

- 4) Εκτός εάν αντιταχθεί στις προτεινόμενες τροποποιήσεις αριθμός κρατών μελών αντίστοιχος προς τη μειοψηφία αρνησικυρίας του Συμβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 4 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, η Επιτροπή τις εγκρίνει εξ ονόματος της Ένωσης. Εάν υπάρχει τέτοια μειοψηφία αρνησικυρίας, η Επιτροπή απορρίπτει τις προτεινόμενες τροποποιήσεις εξ ονόματος της Ένωσης.
- 5) Εάν, στο πλαίσιο επακόλουθων συνεδριάσεων της μικτής επιτροπής με την Γουινέα Μπισάου, μεταξύ άλλων και επιτόπου, είναι αδύνατον να επιτευχθεί συμφωνία, το θέμα παραπέμπεται εκ νέου στο Συμβούλιο σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στα σημεία 2 έως 4, ώστε να ληφθούν υπόψη στη θέση της Ένωσης νέα στοιχεία.
- 6). Η Επιτροπή καλείται να λάβει, σε εύθετο χρόνο, όλα τα απαραίτητα μέτρα για να δοθεί συνέχεια στην απόφαση της μεικτής επιτροπής, συμπεριλαμβανομένης, κατά περίπτωση, της δημοσίευσης της σχετικής απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και της υποβολής τυχόν προτάσεων αναγκαίων για την εφαρμογή της απόφασης.
- 7). Σε άλλα ζητήματα, τα οποία δεν αφορούν τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου σύμφωνα με το άρθρο 5, το άρθρο 6 παράγραφος 4, το άρθρο 7 παράγραφος 4 και το άρθρο 8 παράγραφοι 2 και 4, η θέση που πρέπει να λάβει η Ένωση στο πλαίσιο της μικτής επιτροπής καθορίζεται σύμφωνα με τις Συνθήκες και τις καθιερωμένες πρακτικές εργασίας.

---